

正本

檔 號：
保存年限：

國立中興大學 書函

機關地址：40227臺中市南區興大路145號
承辦人：鄭渝靜
聯絡電話：04-22840206-22
電子郵件：yccheng@nchu.edu.tw

受文者：工學院

發文日期：中華民國113年11月8日

發文字號：興國字第1130024585號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文

主旨：檢附「2025年臺德(NSTC-DAAD)青年暑期營計畫」申請資訊，請有意願申請之學生即日起至1月10日前完成線上申請，請查照。

說明：

- 一、依據國科會113年11月7日科會科字第1130077968號函辦理。
- 二、旨揭計畫提供雙方年輕學子暑期赴對方大學或研究機構研習之機會，我方赴德學員須為非人文社會領域科系且研習期間仍在學之碩、博士班學生，並能於114年暑期(7月至9月)赴德國研習者，申請說明詳如附件。
- 三、本案聯絡人：
 - (一)相關計畫內容詢問，請洽國科會科國處李蕙瑩研究員，電話：(02)2737-7559。
 - (二)有關係統操作問題，請洽國科會資訊系統服專線，電話：0800-212-058，(02)2737-7590、7591、7592。

正本：農業暨自然資源學院、工學院、電機資訊學院、生命科學院、理學院、獸醫學院、醫學院、循環經濟研究學院

副本：

國立中興大學

本案依分層負責規定授權單位主管決行

行政
辦事員 潘瑗嵐
113.11.11



國立中興大學 公文用紙

國科會與德國學術交流總署 (NSTC-DAAD) 2025 青年暑期營計畫 (Summer Institute Programme) 申請說明

2024.11.06

一、緣起與計畫重點

本會與德國學術交流總署(DAAD)於 2000 年簽署青年暑期營合作備忘錄；雙方同意每年各選送 10 名優秀學員赴對方國家參與暑期研習營。

本交流計畫重點在於提供雙方年輕研究人員實作的機會。我方赴德學員重點在於瞭解德國學術研究環境，及赴德國公私立大學與研究機構（例如馬克斯普朗克(Max Planck)、亥姆霍茲 (Helmholtz)、弗勞恩霍夫 (Fraunhofer) 及萊布尼茲(Leibniz)及其他機構等）進行研究。歷年許多暑期營學員於計畫結束後仍與德國研習單位持續合作學習關係，並作為其未來申請臺德三明治計畫之準備。

二、申請資格

推薦機構(即學員就讀之大學校院)應為本會專題計畫受補助單位。

我方參加研習學員須有良好的英文溝通能力，且非研習本區域語言及相關研究（如德國研究、中國/臺灣研究、亞洲研究等）者。研習學員需為在學之碩、博士班學生，2025 年暑期赴德期間必須擁有國內學籍。擬於 2025 年畢業之研究生，務請確認研習期間仍有學籍。

學員資格：

- (一) 戶籍設於國內之中華民國國民
- (二) 須為本會認可之國內大學院校在學之碩士生及博士生
- (三) 赴德研習期間仍須擁有國內學籍
- (四) 已獲得擬前往研習機構之接待單位同意函
- (五) 須具備英語或德語相當於 CEFR B2 (含)以上之等級（3 年內之證明文件）；英語及德語測驗門檻成績參考標準請參閱附錄第一項。

※不符合申請資格者將直接以未獲推薦辦理。

三、研習期間

本計畫提供為期 2-3 個月之研習，第一週(我方為前 3 天)為共同課程，提供學員文化交流及瞭解臺德科研環境，其後為專業研習。我方學員赴德時間為 7-8 月或 7-9 月期間。另考量德國大學期末考至 7 月中結束，10 月初開學，德方學員來臺時間為 8-9 月。

四、作業時程

本會與 DAAD 分別遴選學員及相關作業時程原則如下，若因不可抗力因素或協議機構審查時間延後等因素，本會得視情形調整公布審查結果時間。

2024 年 11 月 4 日	開始接受申請
2025 年 1 月 20 日	申請案函送本會截止日
4 月 30 日	審查完成並通知審查結果
6 月 23-27 日	臺北歌德學院德語課程
6 月 30 日(預估時間)	獲選學員預定赴德國進行研習(依 DAAD 確認)
7 月 1 日(預估時間)	於 DAAD 新生訓練(依 DAAD 確認)

五、申請方式及文件

(一) 申請方式：線上申請步驟如下，請參考附錄第二項。

1. 登入國科會網站(<https://www.nstc.gov.tw/>)之學術研發服務網
2. 點選「學術獎補助及申辦查詢」
3. 點選「國際合作」頁籤下的「年輕人員國外研習」
4. 作業辦法頁面中是目前徵求中之計畫，請點選「確定」
5. 在案件申請頁面中，點選「新增」
6. 點選計畫類別「2025 臺德青年暑期營計畫」後，點選「申請新計畫」
7. 確認「個人基本資料」後，按「下一步(儲存)」
8. 開始填寫計畫資料
9. 依線上系統要求，上傳相關附件(所有附件皆須上傳)
10. 線上填寫及上傳完畢後送出
11. 推薦機構(就讀學校)於線上彙整送出後，於 114 年 1 月 20 日(週一)前備函檢附申請清冊一式二份，向本會提出申請。

(二) 申請所需附件如下，第 1 項及第 9 項可於申請系統中下載表格填寫，餘無特定表格或格式，請掃描後上傳：

1. DAAD 暑期營英文申請表(表 G13)
2. 英文研習規劃書(含自我介紹、個人能力、參加本計畫之意願及動機，格式不限)
3. 擬前往研習機構及接待單位簡介
4. 擬前往研習機構之接待單位及指導教授同意函
5. 個人英文履歷
6. 英文在學證明
7. 大學以上英文版成績單
8. 近三年英語或德語能力證明文件。
9. 近三個月內國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表(或使用表 G11)

六、審查方式

(一) 申請案將由本會選定審查委員進行書面資料審查，通過國內審查之名單及申請資料，將送駐德科技組轉德國 DAAD 辦理。

(二) 審查評分項目及配分

1. 學員之學術表現及研究潛力(50%)
2. 學員所提實習構想之創新性及可行性(30%)
3. 學員赴國外(德國)實習對其未來研究之助益(20%)

七、補助項目

項次	補助項目	項目說明
1	交通費	臺灣-德國最直接航程 <u>經濟艙往返機票</u> 、 <u>德國及臺灣境內長途公共交通費</u> 。 國際機票上限為每人新臺幣 55,000 元。
2	其他費用	我方研究人員赴德交流之因公赴國外出差人員綜合保險費，依實際旅途日期計算。保險費之給付依每年政府簽署共同供應契約之「 <u>因公赴國外出差人員綜合保險</u> 」保險費率表為基準，保額以新臺幣 400 萬元為限。
以下經費由德方(DAAD)補助		
3	生活費	在德期間生活費約每月 1,000 歐元（依德方規定標準，由 DAAD 補助，於赴德後發放。）
4	其他費用	在德期間醫療保險費、意外險及第三人責任險。

八、其他注意事項

- (一) 經本會發文通知選定之學員，需自行購買機票及保險、參與行前會議、繳交單據及報告等後續活動事宜。
- (二) 學員返國後須與德國來臺學員共同參與在臺舉行之暑期營之期末成果交流研討會（Workshop），報告赴德研習之成果與分享研習心得；並於研習期滿二個月內繳交國外研究報告書，辦理經費結報。
- (三) 赴德安排經確認後，學員不得自行變更研習機構，亦不得自行提前終止或延後其在德研習期限。
- (四) 本會及德方 DAAD 僅補助學員個人赴德及在德之經費，不合同行家屬費用。
- (五) 學員在德研習期間，應遵守德國法律及研習機構一般規定，倘違反其規定並遭德方機構投訴經證實，情節重大者，本會得取消其補助，並要求繳回已補助款項。
- (六) 德國接待機構將依本會及 DAAD 要求，於研習期限屆滿前填具學員表現調查表，作為本方案執行成效及未來安排學員研習時之參考。
- (七) 年度所需經費如未獲立法院審議通過或經部分刪減，本案得考量法定預算審議結果彈性調整，並依預算法第 54 條規定辦理。

附錄

一、英語及德語測驗門檻成績參考標準

語 言	測 驗 名 稱	分 數	
	TOEFL ITP 托福 ITP 紙筆測驗	543	
	TOEFL iBT 托福網路化測驗	72	
	TOEIC 多益測驗	Listening	400
		Reading	385
		Speaking	160
		Writing	150
	IELTS	5.5	
	GEPT 全民英語能力分級檢定測驗 (完成複試)	中高級	
Cambridge Main Suite	First Certificate in English (FCE)		
英德語	FLPT 外語能力測驗 (三項筆試總分)	195	
	FLPT 外語能力測驗 (口試)	S-2+	
德語	德語檢定考試：TestDaF 鑑定考試	TDN3	
	歌德(Goethe-Zertifikat)德語檢定考試	B2	

[回到申請資格](#)

二、線上申請畫面及步驟

1. 登入/註冊國科會網站(<http://www.most.gov.tw>)之學術研發服務網

2.點選「申辦項目」


NSTC 國家科學及技術委員會
National Science and Technology Council

學術研發服務網

功能選單

- 回首頁
- 申辦項目**
- 最近用過的申辦項目
- 個人常用申辦項目
- 各類表格及說明
- 學術補助獎勵Q&A
- 生育支持措施

計畫主持人(159)

共同主持人(2)

審查案

申請案(143)

年度	補助類別
113	專題研究計畫(愛因斯坦培植計畫)
112	專題研究計畫(附屬/支援單位補助計畫)
112	專題研究計畫(一般研究計畫)
112	專題研究計畫(化學鏈結整合型計畫構想書)
112	專題研究計畫(一般研究計畫)
111	專題研究計畫(一般研究計畫)
111	專題研究計畫(一般研究計畫)

3.點選「國際合作」頁籤下的「年輕人員國外研習」


NSTC 國家科學及技術委員會
National Science and Technology Council

學術研發服務網

功能選單

- 回首頁
- 申辦項目**
- 最近用過的申辦項目
- 個人常用申辦項目
- 各類表格及說明
- 學術補助獎勵Q&A
- 生育支持措施

現在位置 我的主頁> 申辦項目

● 申辦項目 1

全部(33)

專題計畫(7)

國際合作(14)

獎勵補助(2)

延攬人才(2)

國名訛誤態樣及建議處理方式(1)

▶ 雙邊研究人員交流計畫(新)

▶ 雙邊人員互訪(出國)(新)

▶ 雙邊人員互訪(來台)(新)

▶ 雙邊研討會(新)

▶ 補助任務導向型團隊赴國外研習(龍門計畫)(新)

▶ 補助學者提昇國際影響力(新)

▶ 國內專家學者出席國際學術會議

2 ▶ **年輕人員國外研習**

▶ 補助科學與技術人員國外短期研究

4. 頁面中是目前徵求中之計畫，請點選「確定」

- 案件申請
- 補件作業
- 簽約請款
- 計畫變更
- 結案作業
- 通過案件清單
- 申請人-操作手冊

首頁 > 作業辦法

徵求中 年輕人員國外研習

相關作業辦法請參閱：
※補助雙邊協議科技合作作業要點

確定

計畫類別中文名稱	1. 2019年臺德青年暑期營計畫
申請起迄	期限起迄，申請日期起迄為 107/12/19 00:00 ~ 107/12/19 23:30
注意事項	僅限碩士生、博士生申請；申請起迄日為民國108年1月1日至108年1月31日；我方學員赴德時間為108年7-8月或7-9月期間。
作業辦法	※2019年臺德青年暑期營計畫 作業辦法

5. 點選「新增」

- 案件申請
- 補件作業
- 簽約請款
- 計畫變更
- 結案作業
- 通過案件清單
- 申請人-操作手冊

首頁 > 案件申請

新增

序號	功能	申請條碼	計畫名稱	計畫類別
1			測試年經學者春季班(測試年經學者春季班)	三明治計畫春季班

6. 點選計畫類別: 2024 臺德青年暑期營計畫，點選「申請新計畫」

雙邊國際合作與交流管理系統 - 年輕人員國外研習

- 案件申請
- 補件作業
- 簽約請款
- 計畫變更
- 結案作業
- 通過案件清單
- 申請人-操作手冊

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

申請新計畫

	計畫類別	計畫類別中文名稱	申請起迄日期
1	年輕人員國外...	2024年臺德(NSTC-DAAD)青年暑期營計畫	112/12/01 ~ 113/02/20

7. 確認「個人基本資料」後再按「下一步(儲存)」

臺灣國際合作與交流管理系統 - 年輕人員海外研習

國立臺灣大學人口與性別研究中心-蕭廷茹(測試帳號) 退出 A中

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

回主畫面 修改 下一步(儲存)

姓名		聯絡信箱	
職稱		電話 (公宅)	
最高學歷	erent/ererer/碩士		
聯絡地址			
傳真號碼		E-Mail	
智慧財產資料	選擇		

注意事項

- 如有利於計畫之審查作業，請確認您個人資料正確性，如需要請按「修改」，如正確無誤請按「下一步」。
- 個人電腦環境需求：因系統將會封鎖快顯視窗，將會影響本系統之部分顯示畫面，因此，請您務必先行移除封鎖快顯視窗，相關設定請參考系統封鎖快顯注意事項。
- 為確保資料安全，若您於30分鐘內未點選任何連結，系統將自動退出，需重新登入才可繼續使用。

8. 開始填寫計畫資料

臺灣國際合作與交流管理系統 - 年輕人員海外研習

國立臺灣大學人口與性別研究中心-蕭廷茹(測試帳號) 退出 A中

回主畫面 儲存 下一步(儲存)

表格名稱 JYP001*雙邊年輕學者研習中文申請資料表

個人資料

姓名	蕭廷茹(測試帳號) 蕭廷茹	英文姓名	Last Name: Shiao First Name: Jessica
性別	男 / 女	出生日期(西元)	1971/11/30
手機		研究室電話	84(2)02-2737-7599
E-mail	jy0012@most.gov.tw		
通訊住址	106台北市大安區東寧路1段和平路二段106號17樓(舊)		

在學或任職狀況資料(此部份係其身份類別第一階段相關資訊)

身份類別*	☒ 碩士生 ☐ 博士生 ☐ 博士後		
就讀學校	國立臺灣大學人口與性別研究中心	研究所(全名)	rererer
年級*	第 1 年	入學年月*	第 1 年
預計之碩士論文題目*	tentative title of thesis *		

指導教授*

姓名:		Name:	
服務單位/系所:		Unit/Institute:	
聯絡電話 Telephone:			
E-mail:			
姓名:		Name:	
服務單位/系所:		Unit/Institute:	

9.上傳相關附件(所有附件皆須上傳)

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

計畫名稱

申請截止日期107/12/19 23:30

回主畫面 預覽合併檔 繳交送出

其他文件表格區				
001	必填	DAAID臺灣英文申請表(表G13)	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
002	必填	英文研習規劃書(內容包括自我介紹、個人能力、參加研習計畫之意願及動機)	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
003	必填	擬前往研習機構及接待單位簡介	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
004	必填	擬前往研習機構之接待單位簡章	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
005	必填	個人英文履歷	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
006	必填	英文在學證明	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
007	必填	大學以上英文版本畢業	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
008	必填	近五年英語或聽力能力證明文件	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
009	必填	近三個月內國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表(或表G11)	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
BASE		申請書封面檔		系統自動產生
PRIV		科技部個人資料表		系統自動產生

10.資料及附件完成後，可點預覽合併檔查看確認內容並留存至自己電腦中，再點選繳交送出按鈕將案件送至機關進行彙整送出至國科會

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

計畫名稱

申請截止日期107/12/19 23:30

回主畫面 預覽合併檔 繳交送出

表號	表/圖章	表格名稱	空白表格下載	表格狀態
JYF001	必填	臺灣年經學者研習中文申請資料表		未處理
繳交申請表格區				
002	必填	交流計畫-申請補助經費		未處理
其他文件表格區				
001	必填	DAAID臺灣英文申請表(表G13)	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
002	必填	英文研習規劃書(內容包括自我介紹、個人能力、參加研習計畫之意願及動機)	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
003	必填	擬前往研習機構及接待單位簡介	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳
004	必填	擬前往研習機構之接待單位簡章	選擇檔案 申請任何檔案	未上傳

[回到申請方式](#)

APPLICATION FORM
Taiwan-Germany Summer Institute Program
 Organized by the National Science and Technology Council (NSTC), Taiwan
 German Academic Exchange Service (DAAD)

Personal information

Family name:	Date of birth (day/month/year):
Given names:	Place of birth:
Address:	Nationality:
	Passport No.:
	Issued at:
Phone No.:	Valid until (day/month/year):
Email:	Single: Married: Children:

Study information:

University/College:	
Faculty:	
Specialization:	
Address at your university:	
Completed years of study:	Total years required:
Knowledge of English: Excellent:	Good: Fair:
Knowledge of German: Excellent:	Good: Fair:
Previous stays abroad:	

Practical stay in Germany:

Desired period of training (day/month/year:	from: Beginning is determined by MOST and DAAD	to: (two or three months – it is up to the DAAD to decide about the duration)
Do you have already got any confirmation from German institutions you wish to stay	yes no	
Please specify and give name and address of the German institution and your contact in Germany:		
Date:	Applicant's signature:	

DAAD NSTC

Taiwan-Germany Summer Institute Program

Applicant's Name:

Period of internship:

1. List of Study Fields and Main Interests:

2. Please indicate your subjects during your whole study
(Bachelor, Master, PhD-Studies):

3. Please list your special interests in your studies:

4. What would you prefer to do during your internship in
Germany?

5. Please give a short summary of your Master or PhD-Thesis
(max. 1 page):

6. Please list your publications:

If necessary, add more sheets of paper.

*Please note that the scholarship would only come into effect if the offered internship
by the DAAD will be accepted by you.*